

# NOTICIAS SOBRE BIOCOMBUSTIBLES

Organización Latinoamericana de Energía

**BOLETIN No. 20**  
Fecha: Mayo 15, 2007

---

## Contenido

### Argentina:

- Biodiesel a Alemania
- Repsol apuesta más fichas al biodiesel
- Millonaria inversión en biocombustibles

### Brasil:

- Atrás de novo paradigma, Petrobras inaugura microusina de álcool
- Rainha terá verba do governo para fabricar biodiesel
- Cresce appetite por novos combustíveis
- Parceria no Brasil vai produzir 50% do biodiesel de Portugal
- BR aposta firme no biodiesel
- Brasil oferece tecnologia para produzir etanol a países da África
- Produção de biocombustível já alcança meta de janeiro de 2008, diz ministro
- Jetbio fabrica usina flex para biodiesel

### Colombia:

- Firmas de Israel invertirán en el mercado del etanol en Colombia

### Chile:

- Gobierno afirma que no aplicará impuesto específico a biocombustibles

### Ecuador:

- Biocombustibles garantiza ahorro de 250 millones

### El Salvador:

- Faltan 2 años para cosechar suficiente caña de azúcar y generar etanol

### Paraguay:

- Fijan contenido máximo de 24% de etanol en nafta
- El MIC logra apoyo privado a política de mezcla del biodiesel con el gasoil
- Paraguay ya es autosuficiente en etanol y podrá exportarlo
- A fines de mayo licitan la planta
- Superan los US\$ 400 millones los planes de inversión en etanol

## **Perú:**

- MEF elabora propuesta para que etanol sea gravado con ISC menor a 20%

## **Venezuela:**

- Venezuela quiere comprar más etanol a Brasil

## **Otros Países:**

- UE abre consulta sobre etanol
- 

## **ARGENTINA**

02.05.2007 - Buenos Aires - La Nación – **“Biodiesel a Alemania”**

La aceitera Vicentín concretará en los próximos días el envío del primer embarque de biodiesel con destino a Alemania, que hoy es el principal jugador mundial en ese tipo de combustibles. De esa manera, la empresa santafecina se convertirá en la primera de las grandes compañías agroindustriales que hicieron anuncios de inversión en los últimos tiempos en concretar una operación comercial. Hasta ahora sólo se habían realizado algunas pequeñas transacciones por parte de fábricas consideradas como pymes en el sector.

04.05.2007 - Buenos Aires - Clarín - **“Repsol apuesta más fichas al biodiesel”**

La petrolera Repsol-YPF sigue apostando fichas para posicionarse en el negocio del biodiesel y el etanol: junto al INTA y la Universidad Nacional de Cuyo financiará 11 proyectos de investigación, dentro del Programa de Bioenergía 2007-2011, cuyo desarrollo está centrado en los biocombustibles, desde la selección de la materia prima básica (todavía no está definido, por ejemplo, qué oleaginosa es más eficiente para producir biodiesel), hasta técnicas de producción.

09.05.2007 - Buenos Aires - Clarín / La Nación / El Cronista - **“Millonaria inversión en biocombustibles”**

La empresa de capitales canadienses Dynamotive anunció ayer su radicación en la Argentina y, con una inversión estimada en US\$ 120 millones, comenzará a producir en la provincia de Corrientes bio oil líquido. Ese biocombustible, elaborado con residuos forestales y agrícolas, resultará más barato que cualquier otro de origen fósil, según informó la compañía. El presidente y CEO de Dynamotive Energy Systems Corporation, el argentino Andrew Kingston, dijo ayer que, medido en calorías, un millón de BTU producido con bio oil cuesta 6 dólares, mientras que si se utiliza gas natural el costo de producción oscila entre 7,5 y 8,5 dólares.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **BRASIL:**

### **03.05.2007 – Invertia – “Atrás de novo paradigma, Petrobras inaugura microusina de álcool”**

A Petrobras inaugura nesta quarta-feira a primeira microusina de álcool de um projeto que está desenvolvendo no Rio Grande do Sul em parceria com produtores locais, para fabricação do biocombustível a partir de pequenas propriedades. A intenção da companhia é testar a viabilidade de um novo modelo de produção de álcool, que teria vantagens sociais e ambientais sobre o sistema convencional, baseado na monocultura e em grandes propriedades, indicou o diretor de gás e energia, Ildo Sauer. "Nosso interesse é estratégico e olhando para o futuro... O álcool que teve um grande sucesso concentrando terra, concentrando indústria, fazendo monocultura com questionamentos ambientais, e muitas vezes concentrando pobreza com mão-de-obra temporária... pode ser feito com novo paradigma", disse Sauer. Para ele, os dois sistemas de produção poderão coexistir perfeitamente dada a estrutura fundiária brasileira.

### **03.05.2007 - O Estado de São Paulo – “Rainha terá verba do governo para fabricar biodiesel”**

O líder do Movimento dos Sem-Terra (MST) José Rainha Júnior reuniu 3 mil assentados da reforma agrária ontem, em Mirante do Paranapanema, para lançar um projeto de biodiesel no Pontal, oeste do Estado. Sob uma lona de circo, montada no Assentamento São Bento, ele anunciou uma parceria inédita com empresas estrangeiras ligadas ao agronegócio para escoar a produção. De acordo com o líder sem-terra, o plano tem o aval do presidente Lula e prevê aporte de dinheiro público: o governo pagará um salário mínimo por mês a cada família participante e deve bancar ainda a instalação das lavouras, a um custo de R\$ 50 milhões em dez anos. Será plantado o pinhão manso, oleaginosa que a Unicamp considera apropriada para ser cultivada na região.

### **04.05.2007 - Valor Econômico – “Cresce apetite por novos combustíveis”**

Alvo de sigilosas pesquisas nos Estados Unidos, o etanol celulósico, considerado a jóia da coroa de uma nova geração de biocombustíveis que em breve começará a chegar ao mercado, está em franco desenvolvimento também no Brasil. Uma planta-piloto para a fabricação deste tipo de álcool, que no caso será produzido a partir da lignocelulose - sistema de quebra de enzimas de celulose do bagaço da cana - deverá começar a ser operada pela Petrobras no país ainda no primeiro semestre deste ano. A estatal não é a única com trabalhos nesta frente no Brasil, mas como ainda não há resultados práticos sobre o uso da alternativa em larga escala, nem nos EUA, por aqui a ordem também é evitar barulho, até para evitar espionagem industrial. "É a corrida do ouro da era moderna. Quem sair na frente, vai se dar bem", diz Tadeu Andrade, diretor do Centro de Tecnologia Canavieira (CTC) - outro que está debruçado em pesquisas "confidenciais" na mesma linha.

07.05.2007 - Brasília - Jornal da Mídia – **“Parceria no Brasil vai produzir 50% do biodiesel de Portugal”**

Das 600 mil toneladas de biodiesel que Portugal necessita por ano, metade será produzida no Brasil, anunciou nesta sexta-feira o presidente da energética lusa Galp Energia, Manuel Ferreira de Oliveira, após encontro em Brasília com o presidente Luiz Inácio Lula da Silva. "É um projeto ambicioso que é bom para a Petrogal (subsidiária da Galp no Brasil) e para a Petrobras. Queremos produzir 300 mil toneladas de biodiesel com origem em oleaginosas brasileiras, o que corresponde a 50% das necessidades de Portugal no setor", afirmou Oliveira, que não divulgou valores da negociação. Os termos gerais da cooperação com a Petrobras nesta área, que deverão ser definidos ainda no primeiro semestre deste ano, serão anunciados no próximo dia 18, em Lisboa.

08.05.2007 - Jornal do Commercio – **“BR aposta firme no biodiesel”**

A BR Distribuidora encampou com entusiasmo a aposta do governo federal no biodiesel. Intensificou as vendas e descobriu que o novo produto é altamente rentável. Até o final do mês, 5 mil postos BR por todo o Brasil terão biodiesel - composto por 2% de óleo vegetal (B2) -, um ano após o início do programa, anuncia a presente da estatal, Maria das Graças Foster, em entrevista ao repórter Cirilo Júnior. "Nunca havia imaginado isso, com toda a sinceridade. E o biodiesel está entre os produtos de maior rentabilidade", diz a executiva, que se entusiasma ao falar da posição da BR em relação ao aproveitamento dos biocombustíveis e de ativos de energia, entre os quais 18 Pequenas Centrais Hidrelétricas (PCHs).

09.05.2007 – Invertia – **“Brasil oferece tecnologia para produzir etanol a países da África”**

O Brasil ofereceu nesta terça-feira transferir a tecnologia de produção de etanol para países africanos, com o objetivo de expandir o mercado mundial do biocombustível. A proposta foi feita pelo ministro da Agricultura, Reinhold Stephanes, durante a conferência internacional "Iniciativa Global sobre as Matérias-Primas", que a Organização das Nações Unidas (ONU) realiza em Brasília. Stephanes disse que o mundo não vai se transformar em grande consumidor de etanol enquanto só se depender de um país exportador. O Brasil é o maior exportador mundial de álcool combustível produzido à base de cana-de-açúcar. "O Brasil tem um grande interesse em compartilhar sua tecnologia e capacidade de produção com os países da África", disse o ministro.

10.05.2007 - Brasília -O Globo – **“Produção de biocombustível já alcança meta de janeiro de 2008, diz ministro”**

O ministro de Minas e Energia, Silas Rondeau, disse nesta quarta-feira que o país já atingiu o nível de produção de biocombustível necessário para a mistura de 2% do produto ao óleo diesel, prevista pelo governo para ocorrer a partir de janeiro de 2008. O nível foi alcançado com a autorização da Agência Nacional de Petróleo (ANP) para que a usina Brasil Ecodiesel, com sede em São Luiz (MA), produza 108 milhões de litros de biocombustível, chegando à capacidade de 962 milhões de litros necessários para a mistura que deve ocorrer a partir do ano que vem. O aumento da produção mais rápido que o esperado adiantou também a nova meta de adição de biocombustível de 5%.

Prevista inicialmente para 2013, ella foi anticipada para 2010. O anúncio foi feito pelo ministro durante um seminário sobre energías renováveis na Câmara.

#### 10.05.2007 - Valor Económico – **“Jetbio fabrica usina flex para biodiesel”**

Há um mês, a Jetbio, empresa do grupo Juresa, firmou parceria com a Petrobio, empresa com sede em Piracicaba (SP) e líder em tecnologia para o setor de biodiesel, e centrou sua operação na fabricação de usinas para produção do combustível. "O projeto original previa a produção do próprio biodiesel, mas acabamos desviando o foco do negócio para a fabricação de máquinas e equipamentos que produzem o combustível", reforça Rafael Abud, diretor e um dos sócios da Jetbio. A tecnologia desenvolvida pela Petrobio utiliza um processo de transesterificação que admite as rotas etílica e metílica e resulta na possibilidade de construção de usinas totalmente flexíveis, de acordo com Abud, o que significa dizer que os equipamentos operam com matérias-primas animais (como sebo bovino e outras gorduras) e vegetais.

Fuente: “The News Says Brasil, E-Newsletter”

#### **COLOMBIA:**

##### 09.05.2007 - Bogotá – Portafolio - **“Firmas de Israel invertirán en el mercado del etanol en Colombia”**

Se trata de las firmas Ampal y Merhav MNF que invertirán 500 millones de dólares en un proyecto de etanol y biodiesel. Las firmas también están interesadas en entrar a Perú y Brasil. El proyecto lo financiará HSBC. Según el portal globes on line, el primer proyecto se concretará en Colombia y consistirá en planta de procesamiento a base de caña de azúcar. El cultivo de tendrá 25.000 acres.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

#### **CHILE:**

##### 09.05.2007 - Santiago – Estrategia - **“Gobierno afirma que no aplicará impuesto específico a biocombustibles”**

El ministro de Energía, Marcelo Tokman, informó que el Gobierno prepara una norma administrativa que permitirá no cobrar el impuesto específico a las mezclas de biocombustibles, para incentivar el uso de esta fuente energética. Tokman explicó que la idea es avanzar en un decreto o una norma administrativa, donde se consideren los impactos ambientales, las normas de seguridad y las características técnicas de los vehículos “permitiendo hasta 5% de mezcla de biodiesel con diesel y etanol con gasolina”. Agregó que será una circular del Servicio de Impuestos Internos (SII), la que “va a impedir que se le aplique el impuesto específico a las mezclas de biocombustibles con derivados del petróleo”.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **ECUADOR:**

30.04.2007 - Quito - La Hora - **“Biocombustibles garantiza ahorro de 250 millones”**

La producción de biocombustibles permitirá al país, ahorrar alrededor de 250 millones de dólares en importación de derivados de petróleo. El ministro de Agricultura, Ganadería, Acuacultura y Pesca, Carlos Vallejo estimó que el Gobierno contempla reactivar cinco productos de exportación necesarios para crear divisas. En este sentido destacó la habilitación de 100 mil hectáreas, 50 de caña de azúcar y similar cantidad para palma africana. Vallejo expresó que con esto el país economizará recursos y generará considerables fuentes de empleo en los próximos seis años.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **EL SALVADOR:**

30.04.2007 - El Salvador - Diario Co Latino - **“Faltan 2 años para cosechar suficiente caña de azúcar y generar etanol”**

El Ministro de Agricultura y Ganadería, Mario Salaverría, considera que por lo menos dos años se tardará el país para sembrar lo necesario de caña y producir etanol. “Realmente, el proyecto es de mediano y largo plazo, quizá un proyecto para los próximos 3 a 10 años, nuestro objetivo es que por lo menos en unos dos años tengamos la producción necesaria para producir el 10% de etanol para mezclarlo con la gasolina”, puntualizó el ministro. Si en este año se han sembrado, una 5 mil nuevas manzanas de caña, tenemos unas 90 mil cultivadas, cuyo objetivo además de producir azúcar, también se tiene previsto sirva para producir también etanol. “Con el tratado de libre comercio con Estados Unidos, cualquier producción de etanol, generada en El Salvador goza de libre entrada, aunque si el proyecto va a ir gradualmente creciendo”, detalló.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **PARAGUAY:**

30.04.2007 - Asunción – ABC - **“Fijan contenido máximo de 24% de etanol en nafta”**

El Ministerio de Industria y Comercio (MIC) emitió la resolución N° 234/07, por la cual se reglamenta el art. 14 del Decreto N° 7412/06, y establece el porcentaje del contenido del etanol absoluto con las gasolinas sin plomo, tipo especial Ron 85, y el porcentaje de mezcla del etanol absoluto con las gasolinas sin plomo de 85 y 95 octanos. En ese sentido, a partir del 26 de abril último, se fija el contenido del etanol absoluto en un porcentaje como mínimo del 20% y como máximo del 24% en volumen en las gasolinas sin plomo, tipo especial Ron 85. Además, establece desde la víspera la mezcla del etanol absoluto en un porcentaje mínimo del 18% y, como máximo, 24% en volumen con las gasolinas de 85 octanos, y hasta el 18% con las gasolinas de 95 octanos.

04.05.2007 - Asunción – ABC - **“El MIC logra apoyo privado a política de mezcla del biodiesel con el gasoil”**

El Ministerio de Industria y Comercio logró convencer ayer al sector intermediario de los derivados del petróleo (gasolineras y distribuidoras) y al de los distribuidores de automotores y maquinarias sobre las ventajas y la inocuidad de la mezcla del biodiesel con el gasoil hasta 5%. Los empresarios recibieron una detallada explicación sobre el tema. Al respecto, Luis Ortega, que actuó de vocero de las distribuidoras y gasolineras, destacó que las explicaciones técnicas han sido satisfactorias, y que el sector privado apoya la decisión oficial adoptada el 27 de abril último. El MIC resolvió, el 27 de abril último, implementar una mezcla del 1% hasta el 31 de diciembre del corriente, del 3% en el 2007 y 5% durante el 2009.

09.05.2007 - Asunción - Última Hora - **“Paraguay ya es autosuficiente en etanol y podrá exportarlo”**

El Paraguay se convertirá en breve tiempo en exportador de alcohol, aunque en menor escala. Crece la inversión en biocombustibles, tanto en el montaje de industrias como en la siembra de caña de azúcar. Cinco empresas que fabrican alcohol absoluto estiman que producirán, este año, 96.200.000 litros. Dado que el consumo nacional ronda los 60.000.000 de litros por año, quiere decir que desde el próximo año Paraguay ya dispondrá de excedente para ingresar en el negocio de la exportación de etanol.

09.05.2007 - Asunción - Última Hora - **“A fines de mayo licitan la planta”**

Para finales de este mes tiene planeado Petropar lanzar la licitación para el proyecto ejecutivo de la planta de biodiesel, de acuerdo a lo informado por su presidente Alejandro Takahashi. “Estamos terminando la licitación del proyecto ejecutivo de la planta -pensamos que es importante recibir propuestas- y probablemente el concurso sea de carácter internacional. A través de ella vamos a seleccionar el mejor proyecto ejecutivo técnico para la planta”, detalló. Agregó que posteriormente, en unos 60 días ya estaría saliendo la licitación para la ejecución de las obras, las que tienen un lapso de construcción más corto que el de una planta de alcohol, por ejemplo.

10.05.2007 - Asunción - Última Hora - **“Superan los US\$ 400 millones los planes de inversión en etanol”**

Arrancó la competitiva carrera en el sector de los biocombustibles, más específicamente en el etanol, producto industrial que lleva la delantera frente a la aún débil presencia de los fabricantes de biodiesel. Obran en poder de la Red de Inversiones y Exportaciones (Rediex), organismo dependiente del Ministerio de Industria y Comercio (MIC), tres proyectos de inversión que totalizan 410.000.000 de dólares de los EE.UU. De ejecutarse estos proyectos, conforme a las iniciativas presentadas, la producción anual de alcohol absoluto aumentará más de 500.000.000 de litros/año, en un periodo estimado de 5 años a más. Para que ello sea realidad, el campo deberá ampliar considerablemente su área de siembra de caña de azúcar, como también mejorar sustancialmente el rendimiento por hectárea.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **PERÚ:**

07.05.2007 – Lima – Andina - **“MEF elabora propuesta para que etanol sea gravado con ISC menor a 20%”**

El presidente ejecutivo de Sierra Exportadora, Gastón Benza Pflucker, informó que el Ministerio de Economía y Finanzas (MEF) está elaborando una propuesta para aplicar una tasa diferenciada del Impuesto Selectivo al Consumo (ISC) al etanol y que podría ser menor al 20%. “El MEF nos ha propuesto disminuir de 20% a una cifra menor la tasa del ISC pero eso aún no lo ha acordado, de todas formas pensamos que esa no es la solución y vamos a insistir para que el etanol sea liberado del ISC”, dijo. Indicó que si el gobierno quiere promover inversiones en la producción de etanol y que se consuma en el mercado, entonces tiene que inafectarse “totalmente” a dicho producto del ISC, tal como ya sucede con el biodiesel.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **VENEZUELA:**

30.04.2007 – Caracas - El Universal - **“Venezuela quiere comprar más etanol a Brasil”**

Venezuela quiere aumentar "en un monto bastante grande" sus compras de etanol a Brasil, afirmó el lunes el canciller venezolano Nicolás Maduro, ratificando que las relaciones entre los dos países y sus dos presidentes están a prueba de "huracanes, mentiras e intrigas". "Venezuela le va a comprar casi toda la producción (destinada a exportar) de etanol a Brasil", dijo Maduro en una conferencia de prensa tras reunirse en la cancillería brasileña con su colega, Celso Amorim. Los montos y cuándo sería sellado ese acuerdo serán temas de una comisión técnica binacional, dijo Maduro, sin dar detalles.

Fuente: “The News Says Argentina, E-Newsletter”

## **OTROS PAISES:**

03.05.2007 - O Estado de São Paulo – **“UE abre consulta sobre etanol”**

A União Européia (UE) abriu consulta pública para determinar sua estratégia para o desenvolvimento de etanol e a importação do combustível. Bruxelas deu prazo até junho para que organizações não-governamentais, produtores, empresas e mesmo outros governos mandem avaliações sobre o que deve ser a política européia para o etanol nos próximos 15 anos. O objetivo é garantir não apenas o fornecimento do combustível, mas elaborar um plano ambientalmente sustentável. Os europeus estabeleceram que, até 2020, 10% de sua frota de carros deve ser alimentada por etanol. No total, 20% da energia da região deverá ser renovável em 15 anos. Para alguns integrantes da Comissão Européia, a região não tem terras suficientes para produzir o combustível na quantidade necessária. A solução seria importar etanol, por exemplo, do Brasil.

Fuente: “The News Says Brasil, E-Newsletter”